

## KYOTO STEAM – 世界文化交流祭 – 2020

### 古典文学×伝統芸能×新技術

### 『新猿楽記～cirque de kyoto～』

2020年3月、アート×サイエンステクノロジーをテーマとした新しい文化・芸術の祭典「KYOTO STEAM – 世界文化交流祭 – 2020」が開催され、その主要プログラムの一つとして『新猿楽記～cirque de kyoto～』の公演を行います。

平安中期、藤原明衡が著した古典文学「新猿楽記」は、ある晩、京の猿楽見物に訪れた架空の家族・右衛門尉一家に仮託して当時の世相・職業・芸能・文物などを列挙していった芸能尽くし・物尽くし・職人尽くしの書物です。

「猿楽」は、舞踊・歌謡・人形劇・奇術・コントから、大掛かりなイリュージョンや身体を張った雑技など、京の大衆が熱狂するあらゆる芸能の要素で充たされていました。

それは、目の肥えた京の大衆の中で揉まれ淘汰されながら、やがてその一部が昇華され、狂言や能・歌舞伎・文楽などへと発展し、今日、伝統芸能とされる日本文化の代表的なカテゴリーを構成するに至りました。

つまり、芸能文化の原点は、大衆の“熱狂”にありました。老いも若きも熱狂する芸能、それが「猿楽」でした。

そして今、構想から3年を経て、古典文学×伝統芸能×新技術による新たなパフォーマンス『新猿楽記～cirque de kyoto～』がついに完成。

「新猿楽記」に描かれている大衆の「熱」を、日本に渡来し、根付き、磨かれていった多彩な芸能と、京都の市井で大切に受け継がれてきた民俗芸能(やすらい踊り)を通じて表現し、様々な民族が言語の垣根を超えて交じり合い高めあう、京都独自の文化創成のプロセスを、大衆のエネルギーに充ち溢れたパフォーマンスとして結実させました。

2020年3月29日(日)、13:00と17:00からの2回、最初で最後の公演が行われます。『新猿楽記～cirque de kyoto～』に込められた、文化創成の原点である、平安の大衆の熱狂にご期待ください。



ワークインプロGRESSの様子／2019年



KYOTO STEAM – 世界文化交流祭 – 実行委員会  
 〒606-8536 京都市左京区粟田口鳥居町2番地の1 京都市国際交流会館内  
 TEL.075-752-2212 FAX.075-752-2233 Email: info@kyoto-steam.org



公式WEB

古典文学×伝統芸能×新技術

シルク ドゥ キョウト

『新猿楽記～cirque de kyoto～』

<https://kyoto-steam.com/program/event08/>



■公演日時

2020年3月29日(日) (第1部) 13:00開演 (第2部) 17:00開演 ※公演時間90分 (予定)

■公演会場

ロームシアター京都 メインホール 〒606-8342京都市左京区岡崎最勝寺町13 TEL : 075-771-6051

■演出・構成 ■音楽

高橋浩 三原智行/稲葉明德/山本恭司(特別出演)

■出演者

小笠原匡/小笠原弘晃/エリック・ド・サリア/ナンシー・ルサク/吉本由美/青山郁彦

クロワッサンサーカス(清水ヒサヲ/とつ/花火/ケンタ/吉川健斗)

目黒陽介/hachiro/黒谷都/上賀茂やすらい踊り保存会

■協力

井筒グループ/ひだか和紙有限会社/上賀茂やすらい踊り保存会

■チケット料金

1,000円(全席指定) ※中学生以下無料

■チケット発売日

2019年12月14日(土) 10:00

■チケット取扱い

・ロームシアター京都 オンラインチケット <https://www.e-get.jp/kyoto/pt/>

・ロームシアター京都 チケットカウンター TEL : 075-746-3201

・京都コンサートホール チケットカウンター TEL : 075-711-3231

■情報解禁日

2019年12月6日(金)

※KYOTO STEAM – 世界文化交流祭 –

「KYOTO STEAM – 世界文化交流祭 –」は、「KYOTO CULTIVATES PROJECT」の理念(京都は耕す、育む、磨く)を体現し、京都賞が先駆的に示してきた人類の未来への願いとも共鳴した、アート×サイエンス・テクノロジーをテーマに開催する新しい文化・芸術の祭典です。

京都岡崎を中心に、東京オリンピック・パラリンピック競技大会前の2020年3月に第1回目となるフェスティバルを開催します。

※STEAM…Science(科学)、Technology(技術)、Engineering(工学)、Arts(芸術)、Mathematics(数学)

《本件の掲載に関するお問い合わせ先》

『新猿楽記～cirque de kyoto～』制作事務局

担当：緒方 TEL : 03-3297-0398 E-MAIL : [ogata@ichiza.co.jp](mailto:ogata@ichiza.co.jp)

〒104-0033 東京都中央区新川2-12-13 松下ビル6F 株式会社アド吉座内